

Madalpingelised elektripaigaldised. Osa 7-717: Nõuded eripaigaldistele ja -paikadele. Liikuvad ja veetavad üksused

Low-voltage electrical installations -- Part 7-717:
Requirements for special installations or locations - Mobile or transportable units

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-HD 60364-7-717:2010 sisaldab Euroopa standardi HD 60364-7-717:2010 ingliskeelset teksti.

Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 30.04.2010 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas.

Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 05.03.2010.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-HD 60364-7-717:2010 consists of the English text of the European standard HD 60364-7-717:2010.

This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 30.04.2010 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.

Date of Availability of the European standard text 05.03.2010.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

ICS 29.020, 91.140.50

Standardite reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel on keelatud ilma Eesti Standardikeskuse poolt antud kirjaliku loata.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

Right to reproduce and distribute Estonian Standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: +372 605 5050; E-mail: info@evs.ee

English version

**Low-voltage electrical installations -
Part 7-717: Requirements for special installations or locations -
Mobile or transportable units
(IEC 60364-7-717:2009, modified)**

Installations électriques à basse tension -
Partie 7-717: Règles pour les installations
ou emplacements spéciaux -
Unités mobiles ou transportables
(CEI 60364-7-717:2009, modifiée)

Errichten von Niederspannungsanlagen -
Teil 7-717: Anforderungen
für Betriebsstätten, Räume und Anlagen
besonderer Art -
Ortsveränderliche oder transportable
Baueinheiten
(IEC 60364-7-717:2009, modifiziert)

This Harmonization Document was approved by CENELEC on 2009-10-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for implementation of this Harmonization Document at national level.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national implementations may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This Harmonization Document exists in three official versions (English, French, German).

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 64/1675/FDIS, future edition 2 of IEC 60364-7-717, prepared by IEC TC 64, Electrical installations and protection against electric shock, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote.

A draft amendment, prepared by the Technical Committee CENELEC TC 64, Electrical installations and protection against electric shock, was submitted to the formal vote.

The combined texts were approved by CENELEC as HD 60364-7-717 on 2009-10-01.

This Harmonization Document supersedes HD 60364-7-717:2004.

The main changes with respect to HD 60364-7-717:2004 are as follows:

- the scope has been improved, providing more detail;
- the content of Clause 717.41 has been updated following the new edition of HD 60364-4-41;
- clauses concerning protection by automatic disconnection of the supply and additional protection have been introduced;
- all figures have been updated.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN and CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

The following dates were fixed:

- | | | |
|--|-------|------------|
| - latest date by which the HD has to be implemented at national level by publication of a harmonized national standard or by endorsement | (dop) | 2010-10-01 |
| - latest date by which the national standards conflicting with the HD have to be withdrawn | (dow) | 2012-10-01 |

In this document, the common modifications to the International Standard are indicated by a vertical line in the left margin of the text.

For this Harmonization Document, the informative Annex A of IEC 60364-7-717:2009 shall be disregarded and has been replaced by the normative Annex ZA, *Special national conditions*.

Annex ZA has been added by CENELEC.

717 Mobile or transportable units

717.1 Scope

The particular requirements as specified in this part of HD 60364 are applicable to a.c. and d.c. installations for mobile or transportable units.

For the purposes of this part, the term "unit" refers to a vehicle and/or mobile or transportable structure in which all or part of an electrical installation is contained.

Units are either of the mobile type (using wheels), for example self-propelled or towed, or of the transportable type, for example container or cabin placed on base frame.

Examples are units for television and broadcasting, medical services, advertising, fire fighting, using special information technology units for disaster relief, catering units and the like.

The requirements of this part also apply where two or more units are connected together to form a single electrical installation (see 717.551.6 and 717.551.7).

The requirements are not applicable to

- electrical circuits and equipment for automotive purposes,
- generating sets,
- units covered by other parts of Part 7 (e.g. caravan and motor-caravan),
- pleasure craft (see IEC 60092-507),
- mobile machinery in accordance with EN 60204-1,
- traction equipment of electric vehicles,
- mobile or transportable homes, offices and the like for extended use at the same location (see general rules of HD 60364).

Where applicable, additional requirements as laid down in other clauses of Part 7 are to be taken into consideration, e.g. for showers, medical locations, etc.

717.2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

HD 21.3 S3:1995, *Polyvinyl chloride insulated cables of rated voltages up to and including 450/750 V – Part 3: Non-sheathed cables for fixed wiring* (IEC 60227-3:1993, mod.)

HD 22.4, *Cables of rated voltages up to and including 450/750 V and having cross-linked insulation -- Part 4: Cords and flexible cables*

EN 60309-1, *Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes – Part 1: General requirements* (IEC 60309-1, mod.)

EN 60309-2, *Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes – Part 2: Dimensional interchangeability requirements for pin and contact-tube accessories* (IEC 60309-2, mod.)

EN 60332-1-2, *Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions - Part 1-2: Test for vertical flame propagation for a single insulated wire or cable - Procedure for 1 kW pre-mixed flame* (IEC 60332-1-2)

HD 60364-4-41:2007, *Low-voltage electrical installations – Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock* (IEC 60364-4-41:2005, mod.)

HD 60364-5-551, *Low-voltage electrical installations -- Part 5-55: Selection and erection of electrical equipment - Other equipment -- Clause 551: Low-voltage generating sets* (IEC 60364-5-55/A2 (Clause 551))

HD 60364-7 (all parts), *Low-voltage electrical installations – Part 7: Requirements for special installations or locations* (IEC 60364, all parts)

IEC 60884-1, *Plugs and socket-outlets for household and similar purposes – Part 1: General*

IEC 61084 (all parts), *Cable trunking and ducting systems for electrical installations*

EN 61140, *Protection against electric shock – Common aspects for installation and equipment* (IEC 61140)

EN 61386-21, *Conduit systems for cable management – Part 21: Particular requirements – Rigid conduit systems* (IEC 61386-21)

EN 61386-22, *Conduit systems for cable management – Part 22: Particular requirements – Pliable conduit systems* (IEC 61386-22)

EN 61386-23, *Conduit systems for cable management – Part 23: Particular requirements – Flexible conduit systems* (IEC 61386-23)

EN 61557-8, *Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 8: Insulation monitoring devices for IT systems* (IEC 61557-8)

EN 61557-9, *Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures – Part 9: Equipment for insulation fault location in IT systems* (IEC 61557-9)

717.30 Assessment of general characteristics

717.31 Purposes, supplies and structure

717.312 Conductor arrangement and system earthing

717.312.2 Types of system earthing

Add the following:

NOTE Where the designation TN or TT or IT is used in this Part 7-717, it means only that the protective principles of these systems apply. If a connection to the earth electrode is not provided, a connection to the conductive enclosure or to the protective bonding of the unit may be sufficient.

717.312.2.1 TN Systems

Add the following:

The use of the TN-C system is not permitted inside any unit.

717.313 Supplies

Add the following:

One or more of the following methods shall be used to supply a unit:

- connection to a low-voltage generating set in accordance with HD 60364-5-551 (see Figures 717.1 and 717.2);
- connection to a fixed electrical installation in which the protective measures are effective (see Figure 717.3);
- connection through means providing simple separation, in accordance with EN 61140, from a fixed electrical installation (see Figures 717.4, 717.5, 717.6 and 717.7);
- connection through means providing electrical separation from a fixed electrical installation (see example in Figure 717.8).

NOTE 1 In cases a), b) and c), an earth electrode may be provided.